



# Павелнің фессалониктегілерге ікінчі пічи

Пу пічікті Павел фессалониктегілерге пастағы пічиннің соонаң пасхан поларға айабас.

Фессалониктегі христиан тигірібінің хай пірее араласчылары Христостың ікінчізін килеріненер Павелнің ўгредиин саба піліп алғаннар. Оларны Павел пасхан тіп итчеткен піcік путхабысхан поларға айабас. Олар, Иисусты сағамох пу чирге килібізер тіп санап, ах-чарыхтың түгендіңіненер улам сағыссырап сыйханнар. Павел оларға нандырып, Христостың пу чирге килерінің алнында полар харааха көріндіре хай пірее киречілестер парынаңа чарыда choохтапча. Аннаңаң христианнарға тыстанарға паза, ноо даа тоғысты идері тузазы чох ниме теен чіли, пос пастыр чөрбеске кирек.

## *Алғас*

**1** Павел, Силуан паза Тимофей Худай Пабабысха, Хан-пигібіс<sup>c</sup> Иисус Христосха киртінчेतкен Фессалоник саардағы тигірібіне<sup>c</sup> чолабит ысчабыс. <sup>2</sup>Худай Пабабыстаң паза Хан-пигібіс Иисус Христостаң паарсас паза амыр хоных сірерге ползын.

## *Христос айлан килзе, Худай қарғылыры*

<sup>3</sup> Сірернің киртіністерің өсчеткенненер паза праизынарның пос аразында даа, удур-төдір дее улам хынызып чуртапчатханаңаңа, харындастар, піс Худайны сірернің ўчүн сыбыра алғирға кирекпіс – анзы орта. <sup>4</sup>Аннаңаң піс позыбыс сірернің тыстанызынарға, хайди даа сүрдіріп, хыйыхтадып, киртісті тастабинчатханаңа Худай тигіріблерінде маҳтанадырбыс. <sup>5</sup>Анзы Худайның сын қарғызы килеріненер киречілепче. Ол қарғыда сірер

Худай хан-чирін<sup>c</sup> турыстығ саналарзар. Ол Худай хан-чирі ўчүн сірер сағам иree көрче ноонзар. <sup>6-8</sup> Сірерні хыйыхтааннарға Худай чобағнаң айландыр пирзе, хыйыхтааннарны, тізен, Хан-пигібіс Иисус, тигірден киліп, піснең хада часхар салар. Анзы орта полар. Ол, Позының күстіг ангеллерінен<sup>c</sup> хада чалыннығ отта киліп, Худай пілбееннерден паза Хан-пигібіс Иисус Христостың Чахсы Хабарын алыманааннардан ёс алар. <sup>9</sup> Оларны тоозылбас ѡлімге қарғыларлар паза Хан-пигінен Позынаң, Аның илбек сабланызынаң хыйя идерлер. <sup>10</sup> Анзы ах-арығлары Аны сабландыраң ўчүн, паза прай киртіністіглері Ағаа хайхир ўчүн, Ол килер туста полар. Ол күн сірер дее, пістің киречілеенібіске киртін парғаннантар, оларның аразында поларзар.

### **Павелнің пазырызы**

<sup>11</sup> Аннанар піс сірерденер сыйыра пазырчабыс. Піс сірерні көстеен чуртасха турыстығ поларға, сірерге ноо даа чахсы нимені паза киртістің киректерін идеріне Худайдан құс пирерге сурынчабыс. <sup>12</sup> Хан-пигібіс Иисус Христостың ады сірерде сабланзын. Сірер дее, Худайбыс паза Хан-пигібіс Иисус Христостың паарсазы\* хоостыра, Анда сабланыңдар!

### **Чазых оолғынаңар**

**2** Амды, харындастар, Хан-пигібіс Иисус Христостың килеріненер паза піс аныңзар чылызыарынанар choохтап пирерім килче. <sup>2</sup> Пик сағыстығ полыңдар. Христостың күні чит килді тіп қарлапчатхан хут таа, соң тее, піс ысхан тіп итчеткен пічік тее сірерні қалтандырбазын. <sup>3</sup> Пірдеезі сірерні пір дее ондайнаң ап-тап полбазын: Худайдан көп кізі хыйя полбаанда паза чазых<sup>c</sup> оолғы – ѡлімге салылар кізі – килгелекте, ол күн чағдабас. <sup>4</sup> Ол, Худайға тоғырланып, кізілер пазырчатхан прай нимеден пойзік ѡбрлир. Худай храмында<sup>c</sup> ол, позын худай аданып, одыр салар. <sup>5</sup> Мин сірернің аранарда полғанымдох, аны сірерге қоохтаанымны сағысха кирбинчезер бе? <sup>6</sup> Сағам даа сірер пілчезер, ниме ағаа, ѡлім оолғына, тузы читкелекте, килерге харығ полча. <sup>7</sup> Худай ўлгүзінеге тоғырланчатхан құс тоғын паастбысты. Че ағаа

\* <sup>1-12</sup> Грек тілінде пу орынны «Худайбыстың паза Хан-пигібіс Иисус Христостың паарсазы» алай «Худай Хан-пигібіс Иисус Христостың паарсазы» тіп оннірға қарир.

харығ полғаны чолынаң хыйа парыбыспаанды, ол күс толдыра хайын полбас. <sup>8</sup>Ол арада Худай ўлгүзіне тоғырланған кізі сығыс килер, аны Хан-пигібіс Иисус тынызынаң на öдір салар, Позы килгенінен не чох ит салар. <sup>9</sup>Ўлгү сайбағчызы, сайтанның<sup>c</sup> күзінен тузаланып, аймах күстер, танығлар, чой хайхастар<sup>c</sup> идіп килер. <sup>10</sup>Арачыланыс пирчеткен сын сёстерге хынмааннаңаң паза алынмааннаңа, öлімге парчатхан кізілерні алаахтырып алар ўчүн, ол аймах чабал ондайларнаң тузаланар. <sup>11</sup>Аның ўчүн Худай, олар чойға киртін парзыннар тіп, алаахтырысха чол ас пирер. <sup>12</sup>Андада сынға киртінмееннері, че назыхха хынғаннары прайзы чарғыладар.

### *Арачыланысха таллалғаннары*

<sup>13</sup>Хан-пигібіс хынған харындастар! Піс, Худай сірерні арачыланысха пурнада таллап алған ўчүн, Аны сыбыра алғыстирға кирекпіс. Сіреп Худай Худынан<sup>c</sup> арығланып паза сынға киртініп арачыланара зар. <sup>14</sup>Ол, Хан-пигібіс Иисус Христосты сабланызына кирер ўчүн, пістің Чахсы Хабарға ўгреткенібіс пастыра сірерні арачыланысха хығыртхан. <sup>15</sup>Аннаңа, харындастар, сөстең алай пічіктерібіс пастыра піс пирген ўгредиебісте пик турындар паза ағаа тудыныңа. <sup>16</sup>Позы Хан-пигібіс Иисус Христос, тізен, паза піске хынчатхан, паарсасха толынчатхан, хачанға даа пісті үтеерт салған, ізеніс пирчеткен Худай Пабабыс <sup>17</sup>чүреебісті часхар салзын, ноо даа сөсте паза чахсы киректе пик турғыс салзын.

### *Пістің ўчүн пазырыңа*

**3** Ол ондайнаң пістің ўчүн пазырыңа, харындастар. Худай сөзі, сірердöк чіли тарир паза сабланар ўчүн, <sup>2</sup>піс, тізен, чабал, чой кізілерден озар ўчүн, пазырыңа. Прайзында ла киртініс чоғыл нооза. <sup>3</sup>Хан-пигібіс, тізен, киртістіг. Ол сірерні киртіністе пик турғызар паза сайтаннаң арачылир. <sup>4</sup>Піс чахаанны сіреп толдырчатханыңа паза толдырарларыңа Худайбыс пісті ікінчілес чох киртіндірче. <sup>5</sup>Хан-пигібіс, тізен, чүреенер-ні Худайның хынызындар паза Христостың тыстанызындар айландырзын.

*Ниме итпин, тик чөрерінен китеніңер*

<sup>6</sup>Хан-пигібіс Иисус Христостың адынаң чахыпчабыс: арғаас, піс пирген кибір хоостыра чуртабинчатхан харындастаң хыйа парынар. <sup>7</sup>Сіреп пістің хоостыра поларға кирек тіп пілчезер. Піс, сірернің араңарда полғанда, арғаастанмаабыс нооза. <sup>8</sup>Піс пірдеезінің халазын тик чібеебіс, пірдеенерге аар-чүк полбасха тіп, хараа-күнөрте майыхханча тоғынғабыс. <sup>9</sup>Үлгүбіс чохтанар нимес, че позыбыс сірерге көзідім поларға сағынып, іди тудынғабыс. <sup>10</sup>Піс сірернең хада полғаныбыста іди чахаабыс, хайза: тоғынминчатхан кізі чібеске кирек. <sup>11</sup>Че піс ис халчабыс, сірернің хай піреелері арғаастанчалар, пір дее ниме итпинчелер, прай ниме кірісчелер. <sup>12</sup>Андағларға піс Хан-пигібіс Иисус Христостың адынаң айланчабыс паза чахыпчабыс: артық суулагин, тоғынып, халастарын чізіннер. <sup>13</sup>Сірернің, тізен, харындастар, чахсы киректерні итчесеңер, көнніңер түспезін. <sup>14</sup>Пу пічиібістегі сөзібіске тообаан кізіні, тізен, хайыға алып, аны уйаттырадар ўчүн, аннаң хыйа полынар. <sup>15</sup>Че аны ыырчаа санабанар, харындасты чіли, ўгредіп одырынар.

*Алғааны*

<sup>16</sup>Амыр пирчеткен Хан-пиг Позы, тізен, прай киректерде хачан даа амыр көнніліг поларға пирзін сірерге. Хан-пигібіс прайзынарнаң хада! <sup>17</sup>Минің, Павелнің, пічиимнің таний\* – позым холымнаң пасхан алғыстас. Мин піди пасчам: <sup>18</sup>Хан-пигібіс Иисус Христостың паарсазы сірернең прайзынарнаң хада. Аминъ<sup>c</sup>.

\* 3:17 Ол туста пічікті кізее пастырчан полғаннар. Пу сөстері Павелнің по-зының холынаң пазыл парғаннар.